Citación: BDHespCS.03.01, consulta: 26-11-2025

Ref. Hesperia: CS.03.01

CABECERA

L.	ADECEKA		
REF. MLH:	F.01.01	YACIMIENTO:	Poneriol
MUNICIPIO:	Cervera del Maestre /	PROVINCIA:	Castellón
	Cervera del Maestrat		
N. INV.:	Colección Giner,	OBJETO:	CD
	Benicarló, CS		
TIPO YAC.:	HABITAT		
GEN	ERALIDADES		
MATERIAL:	CERAMICA	TIPO:	Ibérica
SOPORTE:	RECIPIENTE	TÉCNICA:	PINTADO
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	DIMENSIONES	15 (long.)
		ОВЈЕТО:	
NÚM. LÍNEAS:	1	CONSERV. EPG:	incompleta a ambos
			lados
CONS. ARQ:	M	RESPONS EPIGR:	ELM
REVISORES:	IPL, AAD, ALF, ENF	RESPONS ARQUEOL.	: MGM
TEXTO Y A	APARATO CRÍTICO		
TEXTO:]ŕśtólká[
APARATO CRÍTICO	D:] <i>ŕśtólká[,</i>] teśtolka [Olive	r	
EPIGRAFÍ	A Y PALEOGRAFÍA		
FTE. LEC.: MLH		SEPARADORES: CARECE	
NÚM. TEXTOS: 1		LENGUA: IBERICO	
SIGNARIO: LEVAN	TINO	METROLOGÍA: carece	•
OBSERV.	Fragmento de cerámica ibérica. El texto, roto a ambos lados, está pintado		
EPIGRÁFICAS:	debajo de una banda que corre circularmente. Se distinguen cinco signos		
	ibéricos del tipo levantino	el primero y el último de	los cuales están

ibéricos del tipo levantino, el primero y el último de los cuales están afectados por la rotura del vaso, lo que dificulta, en parte, su lectura. Los otros tres signos están completos, no ofreciendo dudas su identificación. Cabe la posibilidad de que el primer signo fuera **te** y no **ŕ**.

Texto de interpretación oscura, debido a su estado fragmentario y brevedad. Velaza (2014a) considera, con todo, que podría ser tratarse de un NP.

La lectura de los editores es: rístolka. La unión de rís es frecuente en ibérico, así como el grupo **ŕsto** como muestra el paralelo **sani:kiŕsto** de Tivissa (T.07.05). Para **-śto-** tenemos, por ejemplo, **anbaśto** de Ensérune (HER.02.164). En cuanto a la forma **-stol** se documenta la palabra bartastóloriltursu de La Penya del Moro (B.38.01). Con respecto a lka, la hallamos en el **balkaŕ** de Ampurias (GI.10.22), en el **balkaŕ** o **balkaŕi** de Benilloba (A.05.01) etc.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

Rodríguez Ramos considera útil para la datación la presencia de la variante gráfica **to**3.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:	Desconocido
CIRCUNSTANCIAS	DESCONOCIDO
HALLAZGO:	
DATACIÓN:	Rodríguez Ramos: siglos V-II a.C.
CRIT. DAT.:	Sin contexto arqueológico. Rodríguez Ramos: criterios paleográficos.
CONTEXTO	Hallada por Vicente Giner Saavedra (Sospedra en Oliver 1978, 273) en el

	yacimiento ibérico de Poneriol o Currolles. Hallazgo en superficie. En el lugar se han recuperado, también en superficie, fragmentos de cerámica ibérica, campaniense y terra sigillata.	
OBSERVACIONES	Fragmento de vaso de 15 cm de longitud, de forma no identificable, con una	
ARQUEOL.:	inscripción paleohispánica pintada.	
	Dibujo en: Fletcher 1972, 106; MLH.	
BIBI	LIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Fletcher 1972, 106-107	
BIBL. FILOL.:	Siles 1985b; Rodríguez Ramos 1996; Velaza 2014a	
BIBL. ARQUEOL.:	Oliver 1978, 272-273	